

Níže uvedeného dne, měsíce a roku smluvní strany, tj.

Svaz léčebných lázní České republiky

IČ: 47724455

se sídlem: Jiráskova 17, 351 01 Františkovy Lázně

Účet č.: 5838910/8030 vedený u Volksbank Raiffeisenbank Nordoberpfalz eG

zast.: [REDACTED], prezidentem

(dále jen „SLL ČR“)

a

Člen: Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, p.o.

IČ: 00000582

se sídlem: Magnitogorská 12/1494

Účet č.: 30007-5125881/0710

zast.: [REDACTED], ředitelem VLRZ

(dále jen „Člen“)

(společně dále jen jako „smluvní strany“)

uzavřely dle ust. § 1746 odst. 2 a násl. občanského zákoníku tuto:

Dohodu o administrativním zajištění úhrady plateb  
souvisejících s užitím práv a děl

(dále jen „Dohoda“)

PREAMBULE

Vzhledem k tomu, že:

- A. Člen je uživatelem předmětu ochrany ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, v platném znění (dále jen „autorský zákon“) sdruženým v rámci SLL ČR a má zájem splnit své povinnosti plynoucí pro něj z autorského zákona a za tímto účelem uzavřít s příslušným kolektivním správčem licenční smlouvu, v rámci které dojde mezi příslušnými kolektivními správci a Členem k úpravě vzájemných vztahů vyplývajících z autorského zákona týkajících se výše odměny a způsobu jejího určení, kterou by měl Člen hradit za udělení oprávnění k užití předmětu ochrany ve smyslu ust. § 20 a § 23 autorského zákona v roce 2017 a 2018 kolektivním správčům;
- B. SLL ČR vedl v roce 2017 a 2018, jakožto osoba oprávněná hájit zájmy Člena v souladu s autorským zákonem, jednání s OSA - Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním, z.s., IČ: 63839997, se sídlem Čs. armády 786/20, Bubeneč, 160 00 (dále také jako „OSA“) zastupujícím pro účely výkonu kolektivně

spravovaného práva na provozování televizního a rozhlasového vysílání děl i jako společný zástupce kolektivního správce DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agentury, z.s., IČ: 65401875, se sídlem Praha 9, Krátkého 1 (společně dále také jen „Kolektivní správci“) směřující k uzavření licenční smlouvy podle § 98 odst. 1 a § 98a odst. 3 autorského zákona, k jejímuž uzavření pro rok 2017 a 2018 došlo dne 13.4.2018;

- C. SLL ČR uzavřel dne 13.4.2018 kolektivní hromadnou licenční smlouvu o veřejném provozování s Kolektivními správci prostřednictvím OSA (dále jen „Kolektivní licenční smlouva“), jejíž text je Členům přístupný na webových stránkách SLL ČR [www.lecenelazne.cz](http://www.lecenelazne.cz), v části „Členská sekce“, s tím, že uvedenou Kolektivní licenční smlouvou byly sjednány významné slevy pro členy vztahující se na období roku 2017 a 2018;
- D. Člen projevil zájem být vázán podmínkami Kolektivní licenční smlouvy a vypořádat tak práva a povinnosti vyplývající mu z autorského zákona týkající se výše odměny za užití předmětu ochrany ve smyslu ust. § 20 a § 23 autorského zákona v roce 2017 a 2018 ve vztahu ke Kolektivním správcům;

## Článek 1 Předmět Dohody

- 1.1 Předmětem této dohody je sjednání podmínek pro sdělení údajů pro výpočet výše plateb souvisejících s užitím práv a děl Členem, výpočtu a úhrady plateb ve prospěch Kolektivních správců prostřednictvím SLL ČR, jakož i úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran.

## Článek 2 Práva a povinnosti smluvních stran

- 2.1 Na Člena se uzavřením této Dohody vztahují přímo práva a povinnosti vyplývající z Kolektivní licenční smlouvy, nevyplyvá-li z ujednání Kolektivní licenční smlouvy něco jiného.
- 2.2 Člen tímto prohlašuje, že se seznámil s podmínkami a právy a povinnostmi, které pro něj jako nositele licence vyplývají z Kolektivní licenční smlouvy a z obecně závazných právních předpisů a zavazuje se je dodržovat.
- 2.3 Člen se uzavřením této Dohody zavazuje řádně a včas, nejpozději do 21.5.2018 sdělit SLL ČR správné a úplné údaje o:
- a) identifikačním čísle osoby Člena, jeho firmě, sídle, a dalších kontaktních údajích a kontaktních osobách Člena;
  - b) názvu a adrese provozovny Člena, kde jsou užívány předměty ochrany ve smyslu autorského zákona podléhající platbě odměn za jejich užití
  - c) době trvání členství v SLL ČR v období roku 2017 a 2018;
  - d) specifikaci a počtu pokojů a přístrojů ve veřejně přístupných prostorech v provozovnách Člena, v němž byly/jsou v rozhodném umístěny obrazová, zvuková a/nebo zvukově obrazová zařízení umožňující užití děl způsobem, pro který jsou Kolektivní správci oprávněni udělovat oprávnění

tak, aby SLL ČR mohl od Člena vybrat a Kolektivním správcům prostřednictvím OSA řádně a včas zaplatit odměnu sjednanou v Kolektivní licenční smlouvě.

- 2.4 Člen se zavazuje poukázat na bankovní účet SLL ČR uvedený v záhlaví Dohody nejpozději do 31.5.2018 částku sjednanou v Kolektivní licenční smlouvě za rok 2017, jejíž výše bude odpovídat charakteru zařízení, která Člen provozuje (dále jen „Částka sjednané platby 2017“) tak, aby nejpozději uvedeného dne byla Částka sjednané platby 2017 připsána na bankovní účet SLL ČR.
- 2.5 Člen se zavazuje poukázat na bankovní účet SLL ČR uvedený v záhlaví Dohody nejpozději do 15.6.2018 částku sjednanou v Kolektivní licenční smlouvě za rok 2018, jejíž výše bude odpovídat charakteru zařízení, která Člen provozuje (dále jen „Částka sjednané platby 2018“) tak, aby nejpozději uvedeného dne byla Částka sjednané platby 2018 připsána na bankovní účet SLL ČR.
- 2.6 Člen pověřuje SLL ČR k tomu, aby jeho jménem uhradil Kolektivním správcům Částku sjednané platby 2017 a Částku sjednané platby 2018 poukázané Členem na bankovní účet SLL ČR dle čl. 2 odst. 2.3 a 2.4 této Dohody.
- 2.7 Částka sjednané platby 2017 a Částka sjednané platby 2018 budou vypočítány Kolektivními správci dle údajů poskytnutých Členem podle odst. 2.2 tohoto článku této Dohody v souladu s příslušnými ustanoveními Kolektivní licenční smlouvy a sazebníky tvořícími její přílohy.
- 2.8 Člen se zavazuje uhradit SLL ČR odměnu (administrativní poplatek) za činnosti dle této Dohody v následující výši:
- 10,- Kč za každý TV přístroj v ubytovacích i veřejných prostorách v zařízeních, která Člen provozuje a v nichž je užíván předmět ochrany ve smyslu autorského zákona,
- a to na účet č. 3234910/8030 vedený u Volksbank Raiffeisenbank Nordoberpfalz eG, nejpozději do 31.5.2018 za rok 2017 a nejpozději do 15.6.2018 za rok 2018.
- (dále jen „Administrativní poplatek“)
- 2.9 Každá platba Člena na bankovní účet SLL ČR bude opatřena variabilním symbolem, kterým je pořadové číslo Člena (jak mu bylo přiděleno v Příloze č. 1 Kolektivní licenční smlouvy) a příslušný licenční rok (tedy např. Léčebné lázně Mariánské lázně a.s. s pořadovým číslem 1 tak označí licenční platbu za rok 2017 variabilním symbolem 117, pro rok 2018 pak symbolem 118). Bude-li členem zasílána platba za rok 2017 a 2018 dohromady, bude taková platba opatřena variabilním symbolem, kterým je pořadové číslo Člena bez dalšího. V opačném případě je SLL ČR oprávněn považovat takovou platbu za neuskutečněnou a nemůže zajistit, aby její úhrada byla považována za splnění závazků Člena vyplývajících z této Dohody. SLL ČR vystaví daňový doklad týkající se provedené a na účet SLL ČR připsané platby Částky sjednané platby 2017, Částky sjednané platby 2018 a Administrativního poplatku.
- 2.10 Náklady spojené se zajištěním platby Částky sjednané platby Člena prostřednictvím SLL ČR Kolektivním správcům, které nese SLL ČR, jsou hrazeny z Administrativního poplatku placeného Členem.

### Článek 3 Další ujednání

- 3.1 Člen se zavazuje kdykoliv na vyzvání SLL ČR či OSA předložit SLL ČR, resp. OSA podklady a informace, na základě kterých byla vypočítána Částka sjednané platby 2017 a Částka sjednané platby 2018, tj. informace a podklady vztahující se k počtu pokojů a k veřejně přístupným prostorám dle čl. 2 této Dohody, a souhlasí s tím, aby SLL ČR poskytl Kolektivním správcům veškeré podklady a dokumenty potřebné

pro realizaci případného postupu Kolektivních správců vůči Členovi, pokud Člen neplní jakýkoli ze závazků vyplývajících z této Dohody nebo z Kolektivní licenční smlouvy.

- 3.2 Člen se dále zavazuje kdykoliv na vyzvání SLL ČR předložit SLL ČR podklady a informace nezbytné pro výpočet výše Administrativního poplatku.
- 3.3 Člen bere na vědomí, že na užití hudebních děl Kolektivní licenční smlouvou neupravených, jako např. pořádání diskoték (se vstupným i bez vstupného), promítání filmových děl se vstupným i bez vstupného, koncertů a jiných produkcí dle ust. § 19 autorského zákona se Kolektivní licenční smlouva nevztahuje.
- 3.4 Člen bere na vědomí, že pokud uzavřel na rok 2017 a 2018 samostatnou licenční smlouvu s Kolektivními správci, nemůže se na něj Kolektivní licenční smlouva vztahovat.
- 3.5 SLL ČR neodpovídá za případnou škodu, která vznikne Členovi v důsledku zániku této Dohody z důvodu na straně Člena a/nebo Kolektivních správců ani za škodu vzniklou v důsledku porušení povinností Člena nebo neposkytnutím součinnosti ze strany Člena.
- 3.6 SLL ČR se zavazuje uhradit na bankovní účet OSA Částku sjednané platby 2017 a Částku sjednané platby 2018 přijaté od Člena na bankovní účet SLL ČR uvedený v záhlaví Dohody v souladu s podmínkami Kolektivní licenční smlouvy.

#### Článek 4 Závěrečná ujednání

- 4.1 Dohoda je uzavřena v okamžiku jejího podpisu poslední smluvní stranou.
- 4.2 Dohoda se uzavírá na dobu určitou, a to do okamžiku splnění povinností smluvních stran z Dohody vyplývajících.
- 4.3 Tato Dohoda pozbývá platnosti a účinnosti v případě, že Člen:
  - nesplní svou povinnost poskytnout informace dle čl. 2 odst. 2.2 této Dohody
  - nesplní svou povinnost uhradit řádně a v termínech Částku sjednané platby 2017 a/nebo Částku sjednané platby 2018 dle této Dohody, pokud SLL ČR jednostranně neprodlouží lhůty uvedené v čl. 2 odst. 2.3. a 2.4. této Dohody, přičemž Člen souhlasí s takovou jednostrannou změnou této Dohody, bude-li zároveň respektovat povinnosti Člena a SLL ČR vyplývající pro ně z Kolektivní licenční smlouvy.

#### Přílohy:

- č. 1 – Přehled údajů o Členovi, počtu pokojů a veřejných prostor zařízení Člena a částkách k úhradě SLL ČR za rok 2017
- č. 2 – Přehled údajů o Členovi, počtu pokojů a veřejných prostor zařízení Člena a částkách k úhradě SLL ČR za rok 2018

V ..... dne..... 2018

V Praze dne

\_\_\_\_\_  
jednající osoba (za Člena)

\_\_\_\_\_

funkce

prezident SLL ČR